

## EDITORIAL

### JUEVES SANTO.

La grandiosidad y significación de este día, en que se vieron consumadas las profecías de cuarenta siglos, no es, ciertamente, para narrada por la tosca pluma de los mortales seres. Solo pudiera hacerlo la de un Ángel, cuyos vuelos alcanzasen las extremidades del cielo y de la tierra, y que con instinto divino, pudiese penetrar en la santidad de los misterios de este día, en que todo es grande y singularmente admirable.

En él se vé la realidad de las profecías, unidas por admirable lazo; y desde ese instante solemne, cada minuto, representa siglos enteros en la historia de la humanidad; el profundo abatimiento del Altísimo, formando contraste con la rusticidad de sus perseguidores; la institución augusta del Sacramento, último prodigio de la omnipotencia de Jesucristo, última prenda de su divino amor; la aleve prisión del Señor por mano de miserables traidores, y la pasmosa agonía del Ser inmortal é impasible, hacen, sin duda, desfallecer la más osada valentía de la débil inteligencia humana, para dar una idea siquiera aproximada del suceso de este día santo y glorioso.

Al despedirse Jesús de sus amados discípulos en el mártir santo, habiéndose anunciado su próximo fin, con estas palabras:

«Sabeis que de aquí á dos días será la Pascua, y el Hijo del Hombre será entregado para ser crucificado, retirándose enseguida al monte de las Olivas, en donde permanecerá el día siguiente miércoles en una especie de soledad espiritual, preparándose para la celebración de los sublimes misterios, que hoy conmemora la Iglesia, y para su próxima muerte.

Con efecto, ninguno como este día de Jueves Santo, se presta al recuerdo y á la contemplación del hombre cristiano, que abandonando la lucha de las pasiones del mundo se detiene reflexivo y respetuoso á considerar la sublimidad de los misterios que hoy nos recuerda la Iglesia conmemorando el cruento sacrificio del Hombre-Dios, y la redención por él, de la especie humana, pues que rotas fueron entonces las cadenas del tiempo y de la eternidad, abriéndose de par en par las puertas de su glorioso y eterno destino.

En la relativa felicidad que al hombre le es dado disfrutar en la vida, como ser racional é inteligente, solo la doctrina del Salvador, que contiene la más pura moral y las prescripciones más sublimes, sabias y admirables, es la que le guía en su camino, constituyéndole en la fiel observancia de todos sus deberes religiosos y cristianos.

Contenidos ellos admirablemente en aquella doctrina, que fué sellada con la sangre preciosa del Salvador, vertida en las cumbres del Gólgota, las sociedades modernas ofrecen un vasto campo de comparaciones con las sociedades paganas, en las que era completa y absoluta la ausencia de toda justicia, de toda razón y de toda moral.

El ensalzamiento de la humanidad, de la castidad, de la caridad y de la pobreza al rango de las más altas virtudes, hubiérase, sin duda, tenido por locura en las sociedades paganas más cultas, anteriores al cristianismo, por que en ellas la humanidad era un despreciable defecto, la caridad no era conocida, la castidad ni siquiera se comprendía, y la pobreza era el envilecimiento y la abyección: era inextinguible el odio al enemigo y al extranjero como un dogma sagrado, descensando, por fin, la estructura social, en la desigualdad más repugnante: la justicia era decidida por la fuerza de la espada, arbitrariamente, en todas las cuestiones que se suscitaban y todos los vicios, todas las deformidades que más rebajaban y degradaban el alma humana, eran sancionados como buenos por aquellas sociedades paganas y envilecidas, que adoraban inconsistentes una deidad imaginaria.

«Cuando Jesús vino á la tierra, dice un distinguido escritor contemporáneo, todas las religiones estaban muertas y todos los pueblos moribundos... Podrán tal vez negar los incrédulos que haya resucitado á los muertos, pero nadie podrá negar que haya resucitado al género humano. El título de *Salvador del mundo*, que él mismo se da, no puede haber un solo incrédulo que se lo niegue. Observad de que espantoso caos sacó al mundo. Roma entregada á Tiberio, elevaba templos á Tiberio, adoraba los crímenes de Tiberio, hallando en las atrocidades de Tiberio el tipo de un héroe, y en sus depravaciones los atributos de un dios; y el mundo entero, siguiendo el ejemplo de Roma, entendiéndose de esa abyección. Nada de sana moral en los pueblos; la tierra convertida en un inmenso mercado

de esclavos; las naciones entregadas al hierro de los soldados; la dignidad y los derechos del hombre desconocidos; los derechos de la sociedad violados; un pueblo privilegiado, y todos los demás bárbaros; los vencedores gritando siempre *¡Ay de los vencidos!* y los filósofos diciendo *¡muere!* al desgraciado. La sangre humana corriendo sobre los altares en honor de unos ídolos en quien ya nadie creía, y corriendo también abundante en los espectáculos públicos para divertir á un populacho tan vil como sus deidades. He aquí el estado en que se hallaba la civilización en el momento de la venida de Jesucristo. ¡Oh! la admiración no tiene límites cuando se llega á penetrar en la noche infernal, en medio de la cual el Hijo de Dios hizo brillar la luz.»

Y así es en efecto; la imaginación se asombra grandemente cuando con seria reflexión contempla el cambio introducido en las sociedades humanas con la venida del Salvador.

Quiso Jesús en este día, que venía figurado por el Cordero que celebraban la Pascua los Hebreos, celebrarla como última de su vida, en Jerusalem, poniendo así fin al rito figurado con la institución del sacrificio inculcándole de su cuerpo y sangre sacramentados, bajo las especies de pan azím y vino, que despues habia de ofrecer á su eterno Padre en la Cruz para la redención y vida eterna de todos los hombres.

Inspirado de este modo el Señor, envía en la mañana de este día á dos de sus discípulos, desde el monte de los Olivos á la ciudad, para que preparen lo necesario para comer la Pascua, y él llega despues en la tarde á la caída del sol con el resto de los Apóstoles sentándose juntos todos á la mesa, que estaba preparada en una sala grande y aderezada.

Ya reunidos, el Señor les dice «Con toda la vehemencia del alma, he deseado comer esta Pascua con vosotros antes de mi pasión. Porque os declaro que no comeré más esta Pascua figurativa, puesto que luego será cumplida en el Reino de Dios.—Muy luego le daré cumplimiento con la institución de la Eucaristía y la comeremos en su realidad cumplida en el reino de Dios sobre la tierra.

«Comen todos los manjares que se presentaron en la mesa, pero el Salvador que con eso no podía quedar satisfecho, quería realizar todavía cosa más grandiosa y más sublime.—*Et cena facta*, dice San Juan, terminada la cena legal, y recordando Jesús que el Padre había puesto en sus manos todas las cosas, y que de Dios habia salido y á Dios iba, se levanta de la mesa, se quita sus vestidos exteriores, se ciñe una tohalla, echa agua en un lebrillo, y se acerca y lava los pies á sus discípulos, no obstante las observaciones que le presenta Pedro.

«Terminado este lavatorio, Jesús tomó su ropa y volviendo á sentarse á la mesa, principió aquel memorable sermón de la cena, en que la caridad se destiló á torrentes de sus labios y se infiltró, en el corazón de los buenos.—Sabeis lo que acabo de obrar con vosotros, les dijo.—Vosotros me llamais Maestro y Señor, y decid bien, porque lo soy en verdad. Pues bien, si yo Maestro y Señor, os he lavado los pies, debéis tambien vosotros lavaroslos mutuamente. Os he dado ejemplo de humildad, para que como yo lo he practicado con vosotros, así lo hagais vosotros. El siervo no es mayor que su Señor, ni el Apóstol es superior al que le ha enviado: si llegais á comprender bien eso, felices seréis si lo practicais.»

Pero de repente se turba el Señor y les dice: «En verdad os digo y os aseguro, que uno de vosotros me ha de traicionar y la mano del que me entregará conmigo está en la mesa.—Pasmados se quedaron los Apóstoles y se miraban unos á los otros; y Juan entonces preguntó en voz baja á Jesús, Señor ¿quién es?—Es aquel á quien yo diese el pan mojado; y al punto Jesús lo dió á Judas Iscariote, que estaba sentado en el último puesto.—Judas le dice: Maestro ¿soy yo tal vez?—Tú lo has dicho, respondió el Señor; y descaradamente Judas comió el pan mojado y salió apresuradamente del cenáculo.

Jesús prosiguió tranquilamente su interrumpido sermón, y cuando fué oportuno tomó el pan, elevó los ojos al cielo y dando gracias, dijo:—Padre llegó la hora, glorifica á tu Hijo, para que tu Hijo te glorifique á tí.—Entonces partió el pan y lo dió á sus discípulos, diciendo:—*Tomad y comed, este es mi cuerpo*, que será entregado por vosotros; y tomando el cáliz, dió gracias, y dióselo diciendo:—*Bebed de éste todos porque Esta es mi sangre*, sangre del nuevo testamento, que será derramada por vosotros y por muchos para la remisión de los pecados; y dicho esto salieron todos para el monte de los Olivos.

### VIERNES SANTO.

Este fué el día en que el *Sanedrín Judáico*, condenó á muerte ignominiosa á Jesús, al Señor y Autor de los tiempos, preso en la oración del huerto por los esbirros y soldados romanos al besarle satánicamente Judas en el rostro, que era la señal que les habia dado para conocerlo: ¡Oh! ¡Qué cáliz tan amargo! ¡Qué lucha interior! ¡Qué angustia de muerte experimenta el Señor antes de su Calvario!

¡Padre! que no se cumpla mi voluntad sino la tuya, eso decía Jesús, con radiante rostro de alegría y la mayor resignación.

Cerrada ya la noche del Jueves Santo, atraviesa el Señor el *Torrente del Cedron*, y con sus otros apóstoles se dirige al huerto de los Olivos, pero antes de entrar les dice á sus discípulos.—*Mi alma está triste hasta la muerte; esperad aquí y velad conmigo*. Se internó enseguida en el huerto y se puso en oración, interrumpida de cuando en cuando para venir al sitio en que dejara á sus discípulos, que al fin halló dormidos en la última vez.—Basta, les dice,—la hora es llegada, y allí viene el que me ha de entregar, y señala á Judas que en esto se acercaba acaudillando una partida de policía, más Jesús se le adelantó y le dice: «¿A quién buscas?—A Jesús Nazareno, le contestan.—¿Y soy.—Entonces Judas besó al Señor, y enseguida los soldados le prendieron, y le llevaron llenos de gozo y alegría ante el tribunal que impacientemente lo esperaba para juzgarlo.

No es necesario que narremos punto por punto, las peripecias que se siguieron en el proceso abierto contra Jesús, porque harto y bien sabidas están en la conciencia de todo buen cristiano. Rápida y discrecionalmente se cubrió la fórmula completa de las actuaciones, pronunciándose solemnemente la sentencia de muerte del Señor.

Era la hora de sexta (de doce á tres de la tarde) y Jesús escarnecido y vilipendiado y con la cruz á cuestas en que habia de ser crucificado, llega á la escarpada cumbre del Gólgota, y allí tiene lugar su cruento sacrificio, que juntamente con él sufrían al mismo tiempo dos ladrones.

El Señor espiró heroicamente en la Cruz y al derramar su preciosa sangre, con ella redimió á la humanidad, abriéndola, como ya hemos dicho, de par en par las puertas de la vida eterna, de esa vida sin fin que espera á los buenos, y que han sido justos, caritativos y humildes.

«¿Qué ejemplo tan admirable y sublime el que ha ofrecido al género humano el Autor de los tiempos!»

## OFICIAL

### PARTE MILITAR.

Servicio de la plaza para el día 2 de Abril 1885.  
Parada, los cuerpos de la guarnición. Jefe de día, el comandante don Esteban Ripoll.  
De imaginaria, el comandante don Antonio Montano. Hospital y provisiones, Artillería.—Sargento para el pascio de enfermos, Artillería.  
De orden del Excmo. Sr. General Gobernador Militar, El coronel teniente coronel, Sargento mayor interino, José Freygo.

### SECCION RELIGIOSA.

JUEVES Santo. (Abst.)—Stos. Francisco de Paula, cf. fund., Andano, mr.; Niseo y Urbano, obs. cfs.—Sta. Teodora v. y mr., Maria Egipcíaca, penitente.

VIERNES Santo. (Abstinencia y Ayuno.)—Santos Pancracio, ob.; Benigno y Ulpiano, ms.; Ricardo, ob.; Benito de Palermo, cf.—Stas. Agape y Quionia vgs. ma. I. P. en las iglesias de San Francisco.

SABADO Santo (Abst. y Ayuno.)—Stos. Isidoro, arzobispo cf. y dr., Agatópolis y Teófilo, ms.; Platon y Zósimo, cfs.—Sta. Plotilda vg.

DOMINGO—Pascua de Resurrección.—Stos. Vicente Ferrer, Corintio ob. cfs.; Zenón, mr.—Stas. Irene vg. y mr.; la Beata Catalina Tomás, vg.  
Benediccion papal en las iglesias Catedrales, y tambien en San Agustín y Recoletos, si no la hubiere en la Metropolitana I. P. en las capillas del Rosario y de Ntra. Sra. de Guía en la Catedral y en las iglesias de padres Dominicos.

## VARIEDADES

### JESÚS NAZARENO

Tradicion Barcelonesa.

Los recuerdos de la infancia quedan tan grabados en nuestra mente que me parece que era ayer cuando lo que es hoy el teatro Liceo era convento é iglesia de PP. Trinitarios descalzos, á donde siendo niño iba todos los días, siendo el pequeño amigo de los buenos novicios, los cuales jugaban conmigo y me colmaban de caricias.

Los PP. Trinitarios descalzos eran casi todos castellanos, pues en el convento de Barcelona no habia más que dos ó tres catalanes, y se puede decir que ellos fueron mis primeros maestros en el idioma de Castilla, el cual apenas conocia entonces.

Todavía me parece ver aquellos corredores blanqueados con cal, aquellas celdas pobres, pero limpias, y aquellos jóvenes religiosos con sus hábitos blancos, su cruz encarnada y azul, y sobre todo al bueno del P. Bartolomé que me sentaba sobre sus rodillas y me regalaba crucesitas de madera que él hacia á ratos perdidos.

Todavía me parece ver aquel corredor

largo que recorría con mis amigos los novicios, y un hermoso cuadro al óleo que representaba á Santa Magdalena, el cual desapareció sin saber cómo, pero que tal vez encontraríamos hoy en algun museo del extranjero. Recuerdo todavía con pesar la iglesia de los Trinitarios, no porque fuese una obra de arte, sino porque todos los días mi buena abuela paterna me acompañaba á misa allí y yo como niño me distraía más de lo regular dejando que mis miradas vagasen por toda la iglesia, que era muy parecida á la de San Felipe Neri. El altar mayor todavía se conserva en San Baudilio de Llobregat, y en su nicho principal se veneraba á Nuestra Señora de la Buenanueva que mi abuela habia regalado al convento.

En el crucero, á la derecha, estaba la imagen de Jesús Nazareno, y al lado del altar una pintura en lienzo que era lo que más me llamaba la atención.

La pintura representaba á dos religiosos Trinitarios y dos moros, estos con sus turbantes y sus albornoces. Entre los frailes y los moros, sostenida por unos palos fijados en tierra, se veía una gran balanza. En uno de los platillos se veía la imagen de Jesús Nazareno y en el otro una moneda de plata que un moro acababa de poner, y cosa rara, á pesar de tan pesado peso, la balanza se inclinaba hácia la parte de la moneda, en términos que el platillo tocaba en tierra, lo cual yo no sabia explicarme. Un día lo pregunté á uno de mis amigos, los novicios, y me contó la siguiente tradicion, diciéndome en su idioma.

—Tú sabes que nuestra religion como la mercadería tiene la mision de redimir cautivos.

Un día dos de nuestros religiosos fueron á Argel y se avistaron con los esclavos que debian redimir, los cuales eran tantos que apenas bastaba el dinero que nuestros religiosos habian recibido en limosna de los fieles para pagar tanto rescate, cuando uno de los cautivos dijo que en casa de un rico moro se guardaba una bella imagen de Jesús Nazareno, la cual era objeto de todos los insultos y profanaciones de parte de aquella gente descreída.

Como vino á parar la Santa efigie á poder de los moros, nunca pudo saberse, pero los buenos religiosos fueron á verse con el poseedor y le ofrecieron rescatar la imagen de Jesús.

—¿Cuánto nos pides por el rescate? dijo el mas anciano de los Trinitarios.

—Tanta plata como pese, contestó el infiel. Padre, dijo el más jóven con sobresalto, si rescatamos la Santa Imagen no nos será posible rescatar cautivo alguno.

—No te asustes, hijo mio, contestó el Padre, pues Dios provee, y con toda su fé cristiana dijo volviéndose al sarraceno:

—Manda que traigan la imagen y además una balanza.

El moro llamó á dos esclavos cristianos y dos negros que tambien eran esclavos suyos, y poco rato despues los cristianos traían la Santa efigie y los moros la balanza que sostuvieron con dos palos fijados en tierra.

Los esclavos que traían la imagen lloraban, y al verla los buenos Trinitarios se estremecieron. La hermosa escultura estaba llena de lodo y de inmundicia, pues se tenía un cierto placer en profanarla. No llevaba túnica, estando Jesús completamente desnudo.

—Apresta tu plata cristiano, dijo el hijo del falso profeta, pues no he hecho traer las pesas de hierro.

El buen Trinitario vació un bolsón de monedas de plata en el platillo de la balanza, de lo cual el moro se rió diciendo:

—Aunque pongas diez veces más no tienes bastante.

—Pon la imagen en el otro platillo, dijo el Padre, y añádilo con fé:

—Dios proveerá.

Los esclavos pusieron la imagen en la balanza y el moro se quedó lívido de terror. La balanza tocaba á tierra por la parte de la moneda.

—Quita plata, cristiano, dijo el moro temblando de ira; quita plata. El Trinitario empezó á reembolsar su dinero y quitar plata y más plata, pero la balanza continuaba inclinada hácia donde estaba el dinero.

—Quita plata cristiano, repetía el infiel rechinando los dientes, y el Trinitario quitaba plata, hasta que no quedó más que una moneda equivalente á una peseta.

La balanza continuaba tocando á tierra por la parte de la moneda.

—Quita plata por vida de Alá, repitió desesperado el moro.

El religioso quitó la última moneda y entonces la balanza se quedó en el fiel. La imagen no pesaba nada. El moro mudo de terror no creía lo que veía.

—Toma esta figura, perro cristiano, dijo el sarraceno: túa es.

Los dos religiosos se arrodillaron y besaron el suelo, y luego rescataron á tantos esclavos cristianos, como pudieron, con los recursos que tenían.

Al día siguiente se embarcaron para Barcelona, y con viento favorable llegaron felizmente, siendo recibidos con alegría por las familias de los cautivos y por la ciudad entera, la cual se maravilló cuando les fué contada la historia de la Santa imagen de Jesús Nazareno, la que fué llevada en procesion á la iglesia de Trinitarios descalzos. Mucha devocion profesaba la ciudad al Divino Jesús de los Trinitarios y ricas túnicas de terciopelo y brocado cubrieron su desnudez. Una noble dama le regaló una gloria de rayos de plata que rodeaba á la Santa efigie.

Cuando vinieron los soldados de Napoleón, entre otras cosas robaron las alhajas de Jesús Nazareno. Más tarde volvieron los religiosos, y la imagen recibió de nuevo culto hasta la primera excomunión en 1820, reanudándose en 1823.

Estaba escrito que la expresada imagen, lo mismo que el Divino Señor á quien representaba, habia de ser el blanco de las iras de la gente descreída.

El 25 de Julio de 1835 se quemaron los

conventos en Barcelona á ciencia y paciencia de quienes debieron impedirlo, y los infelices religiosos indefensos perecieron á manos de una turba de asesinos.

Aun me parece ver el cadáver de uno de los infelices Trinitarios, de aquellos que me sentaban en sus rodillas, puesto sobre una escalera con el rostro negro por el humo y sangrando por los golpes que le habian dado para acabar con su vida.

Cuando la turba soez estuvo saciada de matanza las personas verdaderamente religiosas exponiendo, se puede decir, su vida, fueron á recoger las santas imágenes. En los Trinitarios se salvaron el Jesús Nazareno y la virgen de la Buenanueva, su titular; lo demás fué profanado, pues despues del incendio vino la profanacion, y la imagen que en cierto modo respetaron los moros, la hubieran destruido los que por escarnio, sin duda, destruyeron á los moros cristianos.

Cuando se levantó de nuevo al culto la iglesia de la Abadía calzada con el nombre de parroquia de S. Jaime, la milagrosa imagen de Jesús Nazareno fué trasladada allí; Ntra. Señora de la Buenanueva lo fué á S. Agustín. Derribóse el convento de Trinitarios descalzos, y en su lugar se edificó el Liceo.

Cuando algunas veces en la iglesia de S. Jaime me postré ante la imagen de Jesús Nazareno, recuerdo la tradicion que me contó el buen novicio Trinitario, recuerdo la pintura que tanto me llamaba la atención, (1) y me parece ver el hoy deruido convento, sus celdas y sus corredores y discurrir por ellos los jóvenes novicios castellanos con palmas verdes en la mano, pues mártires fueron todos los que murieron asesinados por las turbas salvajes ó ahogados por el humo del incendio, y cuando esto se me representa delante la imagen de Jesús, pido á mis queridos novicios, á los compañeros de mi infancia, cuyas almas moran en el Cielo, que vengan á recibir la mia cuando deba presentarse ante Dios.

FRANCISCO DE PAULA CAPELLA.

(1) Cuando el Martes Santo se hacia la procesion de Jesús Nazareno que entonces salía de la iglesia de los PP. Trinitarios Descalzos, la cohorte de soldados romanos (*armata*), en lugar del traje romano, iban vestidos de moros en memoria del prodigio expresado, ostentando en sus escudos, lanzas y guion la media luna, y el jefe, capitán Manaya, iba envuelto en una piel de tigre con cabeza y garras.

### EL MONTE DE LAS OLIVAS.

La iglesia en sus cantos, los predicadores en sus pláticas, los cristianos en su memoria evocan estos días el recuerdo de los lugares donde hace ya cerca de diez y nueve siglos se consumó uno de los hechos más grandes que en sus fastos registra la historia de la humanidad.

Las almas piadosas recorren en imaginación y en pensamiento aquellos sitios consagrados por una religion de amor y de gracia, y ora se detienen contemplativos ante el Cenáculo, ora recuerdan la Montaña del Gólgota; ya resucitan en su memoria el recuerdo del Trinitario, ó ya ven surgir ante sus místicas miradas el Huerto de Gethsemani y el Monte de las Olivas, donde se desarrollaron las escenas que son como el prólogo del drama sangriento del Calvario.

La colina, que los evangelistas llaman Montaña de las Olivas, se eleva frente á frente de la colina del templo, separadas entre sí por un valle estrecho y profundo, especie de cañada por donde corria el torrente Cedron. La falda del Monte de las Olivas y las orillas del Cedron estaban cubiertas de jardines, de donde surgian aquí y allá casas pintorescas, lugares de recreo donde los habitantes opulentos de Jerusalem iban á divertirse sus ocios. Sobre el Cedron habia dos puentes, los cuales ponian en comunicacion las dos colinas, y por uno de esos puentes se encaminó Jesús al Huerto de Gethsemani, donde reunia frecuentemente á sus discípulos y donde, vendido por Judas, según las palabras del Evangelio, fué preso y conducido á la presencia de sus inicuos jueces.

Hoy todo ha cambiado. En aquel lugar de delicias, embalsamado en otro tiempo por el aroma de las flores, parece que ahora se extiende la desolacion y la muerte. Levántanse en aquel recinto, circuido de algunos años á esta parte, por un muro levantado por los franciscanos, á quienes el Huerto de Gethsemani pertenece, ocho venerables olivos confiados al cultivo de un religioso que los cuida con piadosa solicitud. Quizás aquellos olivos fueron testigos mudos de la traicion de Judas y de la prision de Jesús.

Pero si esto no fuere cierto; si como dice un historiador, todos los árboles que en los alrededores de Jerusalem crecian vinieron á tierra en los tiempos del cerco de la ciudad, bien puede asegurarse que esos olivos, que miden de siete á ocho metros de circunferencia, y cuyos vástagos numerosos, y cuyos troncos carcomidos revelan una lejana antigüedad, son por lo ménos los inmediatos descendientes de aquellos que asistieron á la agonía de Jesús.

«A corta distancia, y situada al Norte del huerto de Gethsemani, se halla la gruta llamada de la Agonia. En los primeros siglos de la Iglesia, fué esta gruta trasformada en oratorio cristiano, quedando de esta suerte consagrado por la piedad de los fieles el sitio tradicional donde Jesús dirigió sus oraciones y sus ruegos á su Padre celestial.

La gruta de la Agonia recibe la luz por una abertura practicada en su parte superior, lo cual induce á creer que primitivamente fué una cisterna. Su forma es irregular, y mide diez metros de largo y de siete á ocho de ancho. En su bóveda distinguense todavía los desconchados restos de estrellas pintadas que la adornaban en otro tiempo.

En el interior se han levantado tres altares. En el fondo del oratorio está el altar mayor, donde día y noche alumbran algunas lámparas, en memoria de los misterios que aquel lugar recuerda. Las rocas aparecen allí por todas partes, sin la marmórea ornamentacion que se admira en otros templos de Palestina, y el viajero puede ver con sus

propios ojos y tocar con sus manos la roca desnuda y austera que oyó los gemidos de Jesús y el suelo donde cayeron las lágrimas del Redentor.

En otras partes, el aspecto de aquellos lugares alterado por los primeros cristianos, que, con adornos de mármol, quisieron unas veces embellecerlos y otras ocultarlos a la indiscreta piedad de los peregrinos.

Pero en este santo lugar no existen esos adornos, y la gruta de la Agonía, salvos algunos cambios insignificantes, se halla aún casi en el mismo estado en que se hallaba, cuando el hijo de María fue consolado por un ángel bajado del cielo para sostener su humanidad, próxima a sucumbir bajo el peso de la trizteza y del dolor.

En estos lugares se desarrollaron las primeras escenas de la Pasión. Jesús acababa de reunir por tercera vez a sus discípulos, que dormían a corta distancia, cuando Judas se presentó a la cabeza de una turba de satélites y criados de los enemigos del Nazareno, para comenzar la tragedia que había de tener su catastrofe en el Monte Calvario.

### EL CALVARIO.

Lugar de infamia, convertido por la muerte de Jesús en lugar de adoración y de respeto, de donde descendiera la luz redentora que había de trocar el aspecto de las sociedades, el monte Calvario se halla hoy comprendido en el recinto de la iglesia del Santo Sepulcro. Su nombre solo basta en la memoria de los fieles el recuerdo de los suplicios sufridos por el Redentor, cuya doctrina fué como el amor de un nuevo día en la historia y como el sol esplendente que, rompiendo las tinieblas, pusiera en claro los derechos que el hombre había de conquistar, no sin grandes esfuerzos, en su peregrinación a través del tiempo y del espacio.

Hoy aquellos lugares han cambiado de aspecto. No es ya el Calvario aquella montaña que los escritores han descrito con tantos detalles y que los artistas han pintado con tan vivos colores, ofreciéndonos en la tierra a Cristo clavado en el instrumento del suplicio, entre dos ladrones; a San Juan de pie, plegadas las manos y contemplando con desesperación a su maestro; a la dolorosa Virgen sostenida por las santas mujeres, y a las turbas de soldados y de pueblo que contemplaban el horrible espectáculo, mientras que en las alturas, el firmamento se cubría de nubes, estallaba el trueno, brillaba el rayo y la naturaleza se cubría de luto, temerosa de alumbrar aquel cuadro lleno de terrores.

Los peregrinos que visitan a Jerusalem y sus contornos, solo encuentran el recuerdo de lo que fué, poetizado con mil tradiciones, mas en armonía con la piedad que con la historia, y aquí se paran delante del sitio donde Jesús fué azotado; allí contemplan el espacio donde Cristo fué coronado de espinas; unas veces se hallan en el lugar donde la túnica del Salvador fué echada a la suerte, y otras subiendo por una escalera que gira en torno a una enorme columna, el gau al Gólgota, donde a través de una verja miran y admiran, entre las oraciones de los monjes, custodios de aquellos lugares, la roca donde fué colocada la cruz, instrumento de infamia y de muerte, convertida en signo de redención y de vida.

Los Santos lugares han sufrido muchas transformaciones a través del tiempo. Cuando el emperador Adriano restauró la ciudad de Jerusalem, profanó la tumba de Jesús y colocó allí las estatuas de los dioses; pero la emperatriz Elena dió a aquellos lugares la forma que hoy tenemos y edificó la iglesia del Santo Sepulcro que hoy contemplan los viajeros. Esta iglesia contiene doce ó trece santuarios que recuerdan los lugares de la pasión.

En la cima del Calvario se enseña todavía el agujero donde fué plantada la cruz de Cristo. Este agujero apenas tiene la longitud de un pie, y como la indiscreta piedad de los fieles arrancaba de allí una multitud de fragmentos, se ha rodado aquel espacio con una plancha de plata que tiene la forma de un sombrero. En la parte inferior se ve en la roca una grieta que se supone abierta durante el terremoto de la Pasión, por donde se pretende que corrió la sangre de Cristo hasta una profundidad desconocida, para purificar al primer hombre. Las mujeres que visitan estos lugares arrancan su cabellera y la arrojan por aquella hendidura, costumbre supersticiosa, cuyo origen se ignora. Algunos padres de la iglesia griega y latina creyeron que Adán fué enterrado en aquella altura, y sobre esto se han fundado mil extrañas alegorías. Para muchos, esta tradición, que suena bien en los oídos de las gentes poco avizadas a los análisis de la crítica, es de todo punto falsa, porque ¿quién sabe, quién puede saber donde fué enterrado Adán, ni donde llevarían sus restos las aguas del diluvio? Si los judíos, como algunos pretenden, llamaron a esta colina Gólgota (lugar del cráneo), porque encontraron allí la cabeza de Adán, ¿puede imaginarse que profanaron la sepultura del primer hombre, levantando sobre ella el pabullo de los criminales?

Algunos críticos dudan que el sitio donde se levanta la iglesia del Santo Sepulcro corresponda exactamente al lugar donde Cristo fué crucificado.

Si de esto lo que quiera, tales son las noticias que hasta nosotros han llegado, y tal el estado en que estuvieron y el estado en que están los lugares donde Cristo tuvo sed de justicia, que no habrán podido saciar las obras de los hombres en los diez y nueve siglos transcurridos desde su muerte, y tales son los lugares a donde caminaba después de haber dicho: *Si hablé mal, demuéstrame que hablé mal; y si hablé bien, ¿por qué me hieres?* palabras santas que contienen un mandato de tolerancia olvidado de todo punto por las instituciones y por los gobiernos que combaten con el castigo y con las cárceles la libre emisión de las ideas.

Diez y seis siglos después de la catastrofe del Calvario, aún hubo hombres que, á semejanza de los judíos, gritaban presentando sus víctimas al juez infame que había de atormentarlas y darles muerte en la hoguera: *Nosotros tenemos nuestra ley, y según ella, debe morir.*

No se cumplía entonces el precepto de Cristo. No se demostraba a las víctimas de la Inquisición que pensaban mal; no se les enseñaba con la doctrina el error que sus palabras encerraban. Hubiérase enseñado; hubiérase cumplido el precepto de que mu-

rió en la cruz, y de esta suerte, en vez de aumentar el número de los muertos, se hubiera aumentado el número de los creyentes en la sagrada doctrina de Cristo.

Sombras de aquellos inquisidores, tristes legados de aquellas intolerantes edades son los gobiernos que hoy, en pleno siglo decimonono, combaten el pensamiento y tienen por ilegales á todos los que no ajustan sus principios políticos á las opiniones que surgen de sus estrechas conciencias. Para ellos la discusión es ineficaz; para ellos no hay más armas que la persecución del poder contra las manifestaciones de la opinión; para ellos son todavía letra muerta aquellas palabras: *«Si hablé mal, demuéstrame que hablé mal; pero no me pegues.»*

### LA VIRGEN AL PIÉ DE LA CRUZ.

*Stabat Mater dolorosa  
Juxta crucem lacrimosa  
Dum pendebat Filius*

Velaba entonces el cielo  
Su lumbre en opacas nieblas,  
Y, crespón de tanto duelo,  
Tendió la sombra en el suelo  
Anchos pliegues de tinieblas.  
Ni un pejar por el viento,  
Ni una fiera por la roca,  
Ni entre el musgo amarillento  
Asoma reptil hambriento  
La desenterrada boca.

Ni el ronco mar á lo lejos  
En sordo tumulto brama,  
Vibrando en turbios espejos  
Tornasolados reflejos  
Que por la playa derrama.

Ni una brisa, ni un gemido,  
El aire pesado encierra,  
Que doliente y abatido  
Yace sin fuerzas tendido  
Las alas contra la tierra.  
Grupos de nubes impuras  
En la alta región inmóviles  
Ciñen en bandadas oscuras  
La lumbre de las estrellas  
Con sus cortos destellos.

La rosa que el aura riza,  
Se dobla en el tallo seca,  
Y de la yerba pajiza  
Sostiene la raíz hueca  
Campo estéril de ceniza.

Y en los anchos arenales  
Por donde las ondas crecen,  
Los penachos desiguales  
Saludando no mecen  
Palmas y cañaverales.

Todo entre sombras callaba;  
El mundo en reposo inerte  
Curioso se contemplaba,  
Cual de despertar acaba  
Un hombre, y duda si duerme.

Vianse al lejos estatuas,  
Cerrando los horizontes  
En dobles hileras puestas,  
Las enmarañadas crestas  
De los escarpados montes.

Entre los troncos desnudos  
Alzando las blancas losas,  
Los esqueletos agudos  
Sacaron de asombro mudos  
Las calaveras medrosas.

Ninguno osó preguntar  
Lo que era triste saber;  
Ninguno acertó á dudar  
Lo que solió contemplar  
Y alcanzó temblando á ver.

Allí Adán el pecador  
Asomó el gesto confuso,  
Mirando en su derredor;  
De rodillas con pavor  
Sobre la piedra se puso.

«Es esa mi raza...» dijo,  
Hiriendo la calva frente,  
Y llorando se maldijo;  
A su Dios mirando fijo  
En un palo entre su gente.

Sacos, vacilantes, flojos,  
Malditos en él también  
Los otros yertos despojos  
Volviendo hacia Salén  
Los sin luz cóncavos ojos.

Y el Gólgota misterioso  
Levantado detrás de ella,  
Entre ufano y vergonzoso  
Con un suplicio horroroso  
Rota la frente descuella.

Desgarrado el santo pecho,  
Herido y alcanzado,  
Y en el madero derecho  
Desconocido y deshecho  
El cuerpo descoyuntado.

Tan rasgadas las heridas  
de ambos pies y de ambas manos,  
Que cayeran divididas  
A no estar tan sostenidas  
En brazos tan soberanos.

Y porque culpa tan fea  
Ofrenda tan santa borra,  
La hirviente sangre gotea,  
Y en el peñasco que corre  
Avaro el viento la orea.

Allí por tierra postrada,  
Moribunda y desolada  
La castísima María,  
Con el suplicio abrazada  
La ardiente sangre bebía.

Y parado el mundo entero  
Asombrado la miraba.  
Que sola en dolor tan fiero  
A su Dios muerto lloraba  
Al pié del santo madero.

«Ella llora, y yo pequé...»  
Madre amorosa, perdón,  
Que yo te crucifiqué,  
Yo su sangre derramé  
Y manché la Creación.

Yo le robé de tus brazos,  
Sin respeto á su deidad;  
Le ató con estrechos lazos  
Para arrancarle, es verdad,  
Las entrañas á pedazos.

Y tú, madre, en tu dolor  
Mesándote los cabellos,  
Al verdugo matador  
Tendistes los brazos bellos,  
Demandándole favor.

No humana, de tigre fué;  
Que si te vieron acaso  
Los hombres en quien pequé,  
Cuál brazo que estaba el paso,  
Te apartaron con sí pié.

«Tú, hollada, Virgen, así...!»  
¡Tú, que pisas de rubí  
Vistas, viviente alfombra,  
Y besa el ángel tu sombra  
Si pasa cerca de tí!

«Tú, de estrellas ronada,  
Del ardiente sol vestida,  
Y de la luna calzada,  
Tan triste y tan dolorida  
Por raza tan condenada!

«Tú, cuando, Madre mía,  
Cuando una lágrima tuya  
El mundo rescatara,  
Cuando el tiempo le concluya  
En el postrero día!

«Tus ojos llorosos tanto  
Cuando al sol prestan su luz!  
¡Oh Madre, por tal quebranto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz!

Yo teigo un recuerdo  
De edad mas dichosa;  
Tú, Madre amorosa,  
Lo sabrás tal vez.  
Entonces alegre  
De afanes segura,  
Soñaba ventura,  
Mi loca niñez.

Brindábase entonces  
La vida placere,  
No vi en las mugeres  
El mal del amor.  
Ríala y cantaba  
Un día, otro día,  
Y siempre el que huía  
Tornaba mejor.

Que aún no me acosaban  
Mis débiles años  
Con duelos y engaños  
De vana amistad;  
Aún no de mis horas  
De paz y esperanza  
Rompí la balanza  
La escala de verdad.

En la vida un velo  
De ricos colores  
Brotaban las flores  
A impulsos del sol;  
La noche tranquila  
Que en paz me velaba  
Del cenit colgaba  
Su turbio farol.

La vida era un sueño  
Lijero y flotante;  
Fingí debrante  
Del mundo un jardín,  
Creyéndome días  
Que pasaban huyendo  
Felices viviendo  
Serían sin fin.

Entonces ¡oh Madre!  
Recuerdo que un día  
Tu santa agonía  
Contar escuché:  
Contabala un hombre  
Con voz lastimera;  
Tan niño como era  
Postréme y lloré.

El templo era oscuro:  
Vestidos pilares  
Se vian y altares  
De negro crespón;  
Y en la alta ventana  
Meciéndose el viento  
Mentaba un lamento  
De llanto y dolor.

La voz piadosa  
Tu historia contaba;  
El pueblo escuchaba  
Con santo pavor.  
Oía yo atento,  
Y el hombre decía:  
«¡Y quien pensaría  
«Tamaño dolor!

«El hijo pendiente  
«De cruz afrentosa  
«La madre amorosa  
«El orfandole al pié.»  
El llanto anudóme  
Oído y garganta,  
Con lástima tanta  
Postume y lloré.

La voz conmovida  
Seguía clamando:  
El viento zumbando  
Seguía á la par;  
El pueblo lloraba  
Postrado en el suelo,  
Contaba tu duelo  
La voz sin cesar.

Mi madre a sus pechos  
Mi pecho oprimiendo,  
Posaba gimiendo  
Sus labios en mi;  
Y yo, Santa Virgen,  
En son de querrela  
No se si por ella  
Lloraba, ó por tí.

Tu imagen estaba  
Doliente a mis ojos,  
Mi madre de hijos  
Oraba a tus pies:  
Por quién lloré entonces  
Mi pecho afligido  
Ya nunca he podido  
Saberlo después.

«Mi madre tan jóven,  
Tan bella y penadal  
¡Mi madre adorada  
Llorando también!  
Perdon ¡oh María!  
Soy hijo y la adoro,  
Su acento y su lloro  
Quisiera mi sien.

Convulso, agitado,  
En ámbito estrecho  
Latir en su pecho  
Sentí el corazón;  
El niño creía  
Y oí al crucifijo...  
El niño era hijo  
Y habló su oración:

«Este año hay la novedad del que se estrena en Tondo y que debe ser objeto de la admiración de los fieles, según las noticias que tenemos.

Mañana Viernes Santo, habrá sermón de *Siete Palabras* en los principales templos, siendo de seguro los mas concurridos, el metropolitaniano donde la oratoria del P. Jacas y la composicion de Haydn que ejecutará la orquesta, son afortunados mas que suficientes á atraer numeroso concurso de fieles.

En Tondo tambien será notable el sermón de las *Tres horas* en Santa Cruz y Quiapo no ha de escasear la concurrencia conocidos los predicadores que tienen á su cargo tan delicado cometido.

Con el debido respeto, para no ofender al colega de la plaza de Cervantes, debemos hacerle presente, que si la corrida de toros con que se ha de inaugurar el circo de la cañada de Pao no tiene lugar hasta el día 12, no será como él asegura porque no habrán llegado las reses pedidas por el *Castellano*.

Este vapor llegó ayer y con él los bichos que nosotros anunciamos.

¡Oh Madre! que el día  
De cuentas y espanto  
Me salve tu llanto  
Al pié de la Cruz.

¡Madre mía! si en tu cielo  
Se oye el murmullo mundano  
Y mi cántico tirano  
En su cóncavo sonó;  
Si la estéril armonía  
Llegó á tí del arpa loca  
Y los himnos que mi boca  
Sacrificó murmuró,

Tiende los divinos ojos  
¡Oh Madre! desde la altura,  
Que es polvo la criatura,  
Cieno y nada encontrarás;  
Que en la senda de la vida  
Cada paso que adelanta  
Mas débil la torpe planta  
Se acerca a su nada más.

Acuérdate Madre, Virgen  
Que alla en la niebla tranquila  
Por tí la clara pupila  
Con mis lágrimas nublé;  
Que hubo un día en que escuchando  
La historia de tus pesares,  
Delante de tus altares  
Acongojado lloré.

Olvídate que insensato  
Sin curar de tus dolores  
Canté profanos amores  
Del arpa líbrica al son;  
Acuérdate que nacido  
De flaca y terrena gente,  
Tengo de tierra la mente  
Y de tierra el corazón.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Acuérdate, Madre mía,  
Que nací niño y desnudo,  
Y que hoy a tus pies acudo  
Mi nada al reconocer.  
Que mi lengua irreverente  
Cambia en himnos inmortales  
Los cánticos criminales  
Que alzó delirando ayer.

Pues mi postrera esperanza  
En tu noble amparo fijo  
Ruega ¡oh Madre! por un hijo  
Al Dios que engendró la luz.  
Y en aquel tremendo día  
De justicias y de espanto,  
Que me salve á mi tu llanto  
Al pié de la Santa Cruz.

Desde las primeras horas de la mañana de ayer reinaba la mayor animacion y movimiento en el rio Pasig y alrededores del paseo de Magallanes donde debía embarcar S. E. el Gobernador y Capitan general para dirigirse al *Santo Domingo*.

Surcaban las tranquilas aguas del rio multitud de botes, lanchas y vaporcitos que llevaban á bordo, bien los pasajeros que regresan á la Peninsula, bien otras personas que les iban acompañando, ya las diversas comisiones oficiales y vecinos que querian despedir al Excmo. Sr. D. Joaquin Jovellar.

Al muelle de Magallanes acudían de todos los arrabales de la Ciudad las principales con sus gobernadorcillos á la cabeza, y las bandas de música que daban al viento sus marciales acordes.

A las nueve, llegó S. E. al embarcadero, en carruaje descubierta y acompañado del Excmo. Sr. Brigadier del E. M. de este Ejército y de sus ayudantes de campo señores Montreal y Laguardia.

La banda de musica del regimiento de Artillería, batió la marcha real al divisar el carruaje en que iba S. E. y una compañía del propio regimiento le hizo los honores de ordenanza al apearse del coche frente al embarcadero, en el que esperaban á la Autoridad Superior el Excelentísimo Sr. Ilmo. Sr. Arzobispo, Excmo. Sr. General 2.º Cabo, el Excmo. Sr. Comandante general de Marina, Excmo. Sr. Presidente del Tribunal de Cuentas, señor Intendente general de Hacienda, el señor Gobernador civil de la provincia, señor Corregidor de la Ciudad, Alcalde de primera eleccion Concejales del Ayuntamiento y varios señores jefes y oficiales de la Administración y del Ejército.

El General Jovellar, despues de cambiar su saludo y cariñosas frases con las personas citadas, embarcó en la preciosa falúa de vapor de la Comandancia general de Marina, que le condujo á bordo del vapor *Santo Domingo*.

Al desatracar la falúa del embarcadero, la plaza hizo las salvas que corresponden á la elevada gerarquía de S. E.

El vapor *Santo Domingo* estaba empavesado desde el amanecer y á su costado fueron atracando sucesivamente antes de llegar la falúa que conducía al Excmo. señor don Joaquin Jovellar, casi todos los remodeladores de bahía, pues recordamos haber visto en aguas del buque-correo al *Mariposa*, *Jumbo*, *Felisa*, *Fanie*, *Centinelita*, y algunos otros de propiedad particular cuyos nombres no recordamos, y que habian conducido á bordo al Excmo. Ayuntamiento, señor Presidente y Magistrados de la Real Audiencia (que á la par acompañaban al señor Fiscal de S. M. que tambien retorna á la madre patria) comisiones de las órdenes religiosas y de los centros civiles y militares.

Las de Marina habian acudido con anterioridad y el *Prueba* se hallaba fondeado á corta distancia del Correo, así como otras dos ó tres lanchas de vapor de la Capitanía del puerto y de la marina de guerra.

Al llegar al *Santo Domingo* la falúa que arbolaba la insignia de *Capitan general*, las músicas que ocupaban algunos vapores, saludaron á S. E. con los acordes de la marcha real, y la falúa atracó á la escala de estribor, donde esperaban al Gobernador general los señores Gisbert é Iglesias para presentar á S. E. al Capitan, primero y segundo oficiales, capelán y médico del buque que le ha de conducir á España.

Al Excmo. Sr. don Joaquin Jovellar acompañaban en la falúa, los Excmos. señores General segundo cabo, Comandante general de Marina, Director general de Administración civil, Brigadieres inspectores de las distintas armas de este ejército, señor Intendente de Administración militar y señor Mayor del Apostadero.

Una vez sobre cubierta y despues de cruzados los mas afectuosos saludos entre S. E. y las personas que acudían á despedirle, el Excmo. Sr. don Joaquin Jovellar resignó el mando de las Islas en manos del Excmo. Sr. General don Emilio Molins, y el señor Alcalde primero de la ciudad de Manila dirigió la palabra á S. E. en nombre de la corporacion municipal, expresando con frases de cariñoso afecto el pesar con que ven abandonar estas playas a un general que tan brillantes páginas cuenta en su historia militar y política.

El señor Jovellar contestó á esta manifestacion con palabras afectuosas y acento conmovido, asegurando que en el terreno oficial haría siempre cuanto estuviese en su alcance en pró de la prosperidad y adelanto del Archipiélago, y que como particular guardaria un grato recuerdo de cuantas personas le han secundado en la gobernacion del pais durante el tiempo de su mando.

Las comisiones oficiales fueron desfilando delante de S. E. deseándole un feliz arribo á la madre patria, y ocupadas de nuevo las embarcaciones menores dieron una vuelta en torno del *Santo Domingo* regresando despues á tierra. El buque-correo lleva ancla, serian las diez y media de la mañana.

El puente de San Agustín, en el arrabal de Santa Cruz, reclama una reparacion en su piso, pues dos de sus tablas se hallan rotas y con un agujero bastante grande.

Se han dictado las órdenes oportunas para que las comisiones militares que han de acompañar al Excmo. Sr. Capitan general á la visita de sagrarios, concurren esta tarde á las cinco y media, á la calle Real frente al Hospital de San Juan de Dios, desde donde partirá dicha Superior Autoridad, con su comitiva, para el expresado objeto.

Las fuerzas de los cuerpos de esta guarnicion, visitaran tambien los monumentos en la forma acostumbrada.

A la solemne funcion religiosa que se celebra en la mañana de hoy en la iglesia catedral, asiste en corporacion el Excmo. Ayuntamiento.

Se han concedido veintinueve dias de licencia para el pueblo de la Concepcion del distrito de Tarlac, al teniente de infantería, don Primo Gonzalez, con objeto de arreglar asuntos propios.

Por la Subinspeccion de las armas generales, se han dictado las órdenes oportunas de alta y baja, para la revista de comisario del mes actual, de los oficiales comprendidos en la propuesta reglamentaria que publicamos en nuestro número de ayer.

### CRÓNICA

En virtud de las solemnidades del Jueves y Viernes Santo, el DIARIO no verá la luz pública hasta el domingo de Resurreccion.

Hoy despues de los oficios, empezará en todos los templos de la ciudad y arrabales la visita á los Sagrarios ó monumentos, en cuyo decorado rivalizan las principales iglesias de la capital.

Este año hay la novedad del que se estrena en Tondo y que debe ser objeto de la admiracion de los fieles, según las noticias que tenemos.

Mañana Viernes Santo, habrá sermón de *Siete Palabras* en los principales templos, siendo de seguro los mas concurridos, el metropolitaniano donde la oratoria del P. Jacas y la composicion de Haydn que ejecutará la orquesta, son afortunados mas que suficientes á atraer numeroso concurso de fieles.

En Tondo tambien será notable el sermón de las *Tres horas* en Santa Cruz y Quiapo no ha de escasear la concurrencia conocidos los predicadores que tienen á su cargo tan delicado cometido.

Con el debido respeto, para no ofender al colega de la plaza de Cervantes, debemos hacerle presente, que si la corrida de toros con que se ha de inaugurar el circo de la cañada de Pao no tiene lugar hasta el día 12, no será como él asegura porque no habrán llegado las reses pedidas por el *Castellano*.

Este vapor llegó ayer y con él los bichos que nosotros anunciamos.

En el periódico oficial del día de ayer se publica el siguiente bando:

CORREGIMIENTO DE MANILA.

El Corregidor de esta M. N. y S. L. Ciudad de Manila.

A fin de corregir el punible abuso que por los dueños de perros viene cometiéndose, dejándolos circular libremente por las calles, plazas y paseos de esta Capital, arribales y pueblos de la provincia, olvidando en absoluto las prevenciones que rigen sobre el particular, se reproduce a continuación las del Bando de este Corregimiento de 13 de Abril de 1877, que dicen lo siguiente:

1.º Se prohíbe terminantemente a los dueños de perros alanos, mastines y en general todos los de presa, que los lleven por las calles y sitios públicos, pudiendo hacerlo si los conducen sujetos con un bozal y atados con un cordel fuerte con una cadena bien segura para que no puedan causar ninguna desgracia; y esto, solo en casos muy precisos. Durante el día, y aun dentro de las casas ó propiedades que guarden, estarán los perros de dichas clases, amarrados con toda seguridad.

2.º Los dueños de los demás perros, cuidarán que estos, no anden libremente por las calles, y que cuando salgan de ellas, lleven un bozal y collar con las iniciales de su nombre a fin de que por los dependientes de mi autoridad no se los tenga como perros vagabundos.

3.º A los seis días de la publicación de este Bando, se procederá por los Agentes a quienes al efecto se dictaran las instrucciones oportunas a la estirpación de los perros que se encuentren por las calles, valiéndose para ello del envenenamiento, si no llevan puesto el bozal y collar de que queda hecha mención.

4.º Si después de pasado este plazo, se encontrasen perros por las calles y sin ninguna de las precauciones que quedan dictadas, se impondrá a sus dueños una multa de uno á diez pesos, sin perjuicio de la responsabilidad en que puedan incurrir por las desgracias que ocasionen los citados animales.

5.º Los conductores de carros de limpieza de esta Capital, recogerán cuantos perros muertos encuentren a su paso por las calles y plazas, y los enterrarán en las playas, al depositar las demas basuras ó en los sitios designados para vertedero de las mismas. Dado en Manila á 31 de marzo de 1885.— Luis R. de Elizalde.

Se ha expedido licencia para que pueda navegar por estos mares al segundo piloto particular de la matrícula de Bilbao, don Andrés Portuondo y Garmendia.

Hemos oído decir, que los gobernadores y principales de los gremios de naturales y mestizos de Sta. Cruz, han acordado costear una misa solemne, que se celebrará el domingo próximo en el templo parroquial de aquel arrabal, dedicada á pedir al Supremo Hacedor un feliz viaje para el Excmo. Sr. Capitán general don Joaquín Jover y demás pasajeros del vapor-correo *Santo Domingo*.

Dicho acto, prueba la consideración y respeto que los naturales de este país tienen al dignísimo general que ha regido hasta el día de ayer los destinos de este Archipiélago.

Además de los pasajeros que ayer digimos se embarcaron en el *Santo Domingo*, se embarcó á última hora don Carlos Lopez de Arenosa.

En el vapor *Esmeralda*, que salió ayer tarde para Hong-kong y Emuy, van de pasajeros don Julio W. Wita, don G. H. Young, don N. H. Young, un marinero y siete chinos.

Por motivos de salud se ha suspendido el embarque en el vapor-correo *Santo Domingo*, del alférez de Infantería don José Rey y que debía regresar á la Península, á bordo del expresado buque.

Se han anticipado cuatro meses de licencia por enfermo para la Península, al juez de primera instancia don Eduardo Rodríguez Morán.

Se ha hecho cargo del mando accidental del primer tercio de la Guardia civil, el teniente coronel don A. H. Hoiguin, nombrado recientemente para desempeñar la segunda jefatura del mismo.

Ayer se encontraba en esta capital usando de la licencia que tiene concedida para atender al restablecimiento de su salud, el alcalde mayor de la provincia de Batangas, don Cesar Canella.

Se han concedido dos meses de licencia por enfermo para el pueblo de Córdoba de la provincia de Cebu, al cabo primero del regimiento de Joló núm. 6, Manuel Lago Coude.

Tan pronto como regresó ayer mañana á su residencia habitual de la calle de Magallanes, el Excmo. Sr. Gobernador general interino, don Emilio de Molins, pasaron á saludarle el Excmo. Ayuntamiento de esta capital, bajo mazas, el señor Gobernador civil, presidente del Tribunal de Cuentas y otras varias autoridades y jefes de los centros oficiales.

Ya no sabemos en que términos ocuparnos de la cuestión del riego, y aun cuando algunos lectores nos molejen de pesados, no nos queda otro recurso con ciertos servicios, que hacer lo que con los malos sirvientes, estar siempre machaca que machaca para poder conseguir algo.

Hace algunos días llamamos la atención repetidas veces sobre la falta de humedad en el piso del puente de España, y sin duda debieron darse las más energías órdenes al efecto de subsanar aquella impresión, pues durante tres ó cuatro días fué repetido tres ó cuatro veces al día.

Quedamos satisfechos y el público contento y agradecido.

Pues bien: los encargados de aquella faena, indolentes á no dudar, deben haberse dicho muy trabajo ese con tanto sol, el pono ya seguro no acuerda más, y en esta creencia se ha vuelto á dársele en seco al pobrecito puente que si no tuviera el río á sus pies ya habría enfermado de hidrofobia.

de polvo, observe el que sea curioso la plaza llamada de Letran, (salida de puerta Isabel II) y podrá formarse una exacta idea de los montes de arenas formados en el desierto africano por el Simoun, con la diferencia de que aquí las arenas son caliza impalpable á que no pueden resistir ojos ni bronquios sin contraer alguna lesión.

En obsequio de la humanidad pedimos un poco de vijilancia en la cuestión del riego, sino dentro de poco andará el gacétilero con lazarrillo.

Se ha dispuesto que cambien de compañía los tenientes de la tercera y quinta del regimiento de Iberia núm. 2, don Aquilino Argota y don Juan Duarte.

El arrabal de Tondo está echando el resto, como se suele decir, en la celebración de las festividades religiosas de Semana Santa.

Anteayer lo demostró una vez más con la lucida procesion que recorrió las principales calles de aquel populoso vecindario: abrían la marcha cuatro soldados y un cabo de caballería, formando detrás de la imagen del Nazareno la legion romana compuesta de mas de cien individuos vestidos de soldados del imperio del César, que no se veían en esta procesion hace años. Delante del Crucificado iban los Veinticuatro principales de aquella iglesia y detras las demas principales del pueblo y una seccion de soldados y la música del regimiento núm. 2. Detras de la Dolorosa que cerraba el cortejo formaba otra música y piquetes del núm. 2 y de Ingenieros.

Llamó tambien la atención entre las demas imágenes, el Señor de las tres caídas, figurando con movimientos la realidad, y con cuya efigie verificase en esta procesion el encuentro de Santa Verónica (tambien de movimiento) é impresion de la Santa Faz.

El número de alumbrantes de todas clases y sexos era grandísimo y el desfile de esta manifestacion religiosa del pueblo de Tondo presentaba un aspecto solemne é imponente. Las diez de la noche serian cuando regresaba al templo la procesion.

Con arreglo á las órdenes generales del ejército de anteayer, se han encargado del despacho ordinario del Gobierno militar de esta plaza y Subinspeccion de las armas generales, el Excmo. Sr. Brigadier de Ingenieros don Felipe La Corte, y el coronel secretario de esta última dependencia don Juan Arolas Esplugues.

Al retornar ayer mañana las muchas personas que acudieron á bordo del *Santo Domingo*, ocurrió un accidente en la calle de San Fernando, que pudo haber causado lamentables desgracias. El carruaje del señor Presidente de la Real Audiencia, ocupado por la señora de Sanz y una amiga suya, tuvo la desgracia de chocar con uno de los coches del tranvía al tomar éste la curva en la boca-calle de Santo Cristo.

El encuentro tuvo lugar con tal violencia que la lanza del tranvía penetró entre el tronco y juego delantero del otro carruaje, levantándose de manos los caballos del tranvía sobre los otros y aun sobre la caja del coche.

Afortunadamente la presencia de ánimo de los conductores, evitó que el desastre fuera completo, y las señoras pudieron salir del vehiculo sin la menor lesion, pero habiendo visto el peligro bien de cerca.

En días de gran circulacion, como el de ayer, el trayecto del tranvía por la calle de San Fernando puede dar lugar á trances por el estilo, si los cocheros no ponen la mayor atención para evitarlos.

El día 22 del pasado mes, se celebraron los exámenes de inglés en las categorías de contabilidad é idiomas, siendo aprobados los cinco alumnos matriculados en aquella asignatura, uno de los cuales obtuvo la nota sobresaliente y los otros cuatro, la de bueno.

En virtud de providencias del Juzgado de primera instancia del distrito de intramuros, dictadas en las sumarias informaciones promovidas, una por don Vicente Torres, viuda de Ramirez pidiendo título de propiedad de una casa de mamostería con techo de hierro, edificada en la calle Cortada del arrabal de la Ermita, y la otra por doña Benita Medina pidiendo igual título de una finca de madera con techo de hierro muros de piedra y una tienda accesoría, sitas en la calle de Gaztambide del arrabal de Sampaloc, se llama á las personas que se consideren con derecho á oponerse á la expedición de los referidos títulos.

A JESÚS CRUCIFICADO.

Quando veo definir  
Acá en el mundo el amor,  
Me indigno, excelso Señor,  
Sin poderme reprimir.

¡Amor! llaman en el mundo  
Al desbordado apetito,  
¡Amor! al innochie grito  
Que un corazón lanza inmundo.

¡Su amor! llama el avariento  
Al despreciable metal,  
Y no cabe otro ideal  
En su angosto pensamiento.

El ambicioso solo ama  
La sublime dignidad,  
Y, en su orgullo y vanidad,  
Su fantasía se inflama.

Desalentada en sus juicios  
La pobre humana razon,  
Hace amar al corazón  
Ruindades y precipicios.

¡No eres Tú solo, mi Bien,  
La luz esplendente y pura  
De amor, que con su hermosura  
Puede formar nuestro Edén?...

Pues ¿por qué con frenesí  
Se aparta insensata el alma,  
Buscando la ansiada calma  
Léjos, muy léjos de Ti?...

¡Por qué torpe el corazón  
No te busca en ese lecho,  
Donde estas de amor deshecho  
Ansiando feliz union?...

¡Ah! es que el hombre solo ansia  
Luzo esmaltado de flores;  
No erizado de dolores,  
Sufrimientos y agonía!

Raquitico y material,  
Como vé en el tuyo abrojos,  
Se aleja y cierra los ojos,  
Juzgándolo un erial.

Y aunque estás por cinco fuentes  
Derramando caridad,  
Vanse con celeridad  
Léjos de la Cruz las gentes:

Abiertos tienes los brazos  
Siempre dispuesto á abrazar  
Y el hombre insiste en buscar  
Otro pecho y otros lazos.

Hácelo saber que el cielo  
Y de tu Padre la diestra  
Dejaste, por darnos muestra  
Del más amoroso anhelo.

Y esas dulcísimas llagas  
Que en tu sacro cuerpo ostentas,  
Dicen, que, ofensas no cuentas,  
Y que amor por odio pagas.

Y aún esa tierna mirada  
Que tiendes sobre la tierra,  
Nos declara que ahí se encierra  
Nuestra placida morada.

Mas nosotros insensatos  
Corremos tras la ilusion,  
Dando rienda á la pasion,  
Y mostrándonos ingratos.

Dejamos el foco mismo  
Que eres Tú, de dulce fuego,  
Y nuestro espíritu ciego  
Ama el hielo del abismo.

No se medita, Bien mio,  
Cuanto nos quieres y amas,  
Ni oimos cuando nos llamas  
Notando nuestro desvío.

No recordamos al verte,  
Que, solo por nuestro bien  
Un día en Jerusalem  
Te entregastes á la muerte.

Nadie fija su atención  
Al verte crucificado,  
Que, generoso has librado  
Al mundo de vil prision.

Y has conseguido victoria  
De la muerte horrenda y fiera,  
Enarbolando bandera  
De felicidad y gloria.

Que detuviste el furor  
De tu justísimo Padre,  
Y nos has dado una madre,  
Que es tu Madre ¡oh Redentor!

Y has otorgado benigno  
Perdon á tus enemigos,  
Para hacerlos así amigos  
Y salvar al hombre indigno.

Y esto despues de quedarte  
Velado en un Sacramento,  
Para ser maná y sustento  
Del alma, y á ella juntarte.

Pero tu amor ¡oh mi Amador!  
Raro, espléndido, sin nombre,  
No llega á alcanzarlo el hombre  
De un entendimiento hinchado.

Solo el humilde y sencillo  
Comprende tu caridad,  
Y columbra magestado  
En esos ojos sin brillo.

Con esa espínea corona,  
Que de ignominia parece,  
Adórate y enaltece  
Como á Divina Persona.

Y en tu costado Divino  
Liba á torrentes dulzura,  
Y destierra la amargura,  
Que le da el mundo mezquino.

Y en esa Sagrada Cruz  
Ilustra su inteligencia,  
E ilumina su conciencia  
Con clara cénica luz.

Enclavado como estás  
Eres libro siempre abierto,  
Do le el alma lo cierto  
Y saboreá verdad.

Quien de ese madero santo  
Se aparta con loco empeño,  
No sabrá jamás, mi Dueño,  
Lo que es delicia y encanto.

Podrá gozar en la tierra  
Deslumbradoras bellezas,  
Pisces, gloria, riquezas...  
Todo cuanto aquí se encierra;

Mas sentirá allá en su alma  
Perenne siempre un vacío,  
Que no llenará. Bien mio,  
Si en Ti no busca la calma.

Solo feliz él será,  
Si en su corazón escrito  
Lleva tu nombre bendito,  
Y Te ama tal como estás.

FR. T. A.

El vapor *Camiguin*, ha sido portador de la noticia de un incendio de consideracion ocurrido recientemente en Dagupan, habiéndose reducido á cenizas algunos camarineros de azúcar, palay y demás producciones de aquella localidad, contándose entre los más perjudicados el chino Si Quisico.

Las aprehensiones hechas anteayer, por las subdivisiones de la Guardia civil veterana, fueron las siguientes:

Por andar por la calle á deshoras de la noche . . . . . 3  
Por embriaguez . . . . . 1  
Por ratero . . . . . 1  
Por infracciones á bandos . . . . . 11  
Por riña . . . . . 3  
Por estafa . . . . . 1  
Por estar mandado capturar . . . . . 1  
Por faltas en la servidumbre . . . . . 1  
Por escándalo . . . . . 2  
Y por jugar al monte . . . . . 2

La Secretaría del Ayuntamiento de esta ciudad nos remitió ayer el siguiente bando: El Corregidor de esta M. N. y S. L. Ciudad de Manila.

Hago saber que debiendo llegar en breve á esta capital, el Excmo. Sr. Teniente general don Emilio Terrero nombrado Gobernador Ca-

pitán general de estas Islas, el cual verificará á su llegada, su entrada pública en la ciudad desde el muelle de Magallanes á la Puerta del Parian, calle Real y de Cabildo á la Santa Iglesia Catedral Metropolitana, y desde dicha Basílica por la plaza de Palacio y calle del mismo nombre hasta el colegio de Santa Isabel, recomiendo á los vecinos de dichas calles y á los del trayecto que recorra S. E. hasta Malacañang, adornen convenientemente los frentes de sus casas; y tanto á estos como á todos los demás habitantes de la ciudad y sus arrabales, que en la noche del día de la entrada, los iluminen profusamente como es de esperar de su no desmentido patriotismo y de su veneracion y respeto á la autoridad.

Dado en las Casas Consistoriales de la ciudad de Manila á primero de Abril de mil ochocientos ochenta y cinco.—Luis R. de Elizalde.

En la *Gaceta* de ayer, se publica el programa del ceremonial, para el recibimiento del Excmo. Sr. Teniente General don Emilio Terrero electo Gobernador general de este archipiélago.

Por desconocerse el destinatario, se hallaba detenido anteayer, en la Estacion telegráfica de San Gabriel, el despacho núm. 737 procedente de Amoy y dirigido á Uugmacot.

La bonita iglesia parroquial del arrabal de la Ermita, lucirá en el día de hoy el nuevo altar mayor de la misma, regalo de don Felipe Rojas.

Mañana saldrá de la iglesia de PP. Dominicos la procesion del Santo Entierro, la cual será presidida por la Superior Autoridad del Archipiélago, asistiendo á ella segun costumbre, numerosas comisiones oficiales, civiles y militares.

El esplendor que reviste todos los años la procesion del Santo Entierro atrae á la ciudad miradas un crecido número de personas que invade todas las calles á la vez que adorna los balcones la presencia de bellas y elegantes damas.

El cortejo recorrerá la calle de Santo Tomás, plaza de Palacio, y calles del Postigo, Arzobispo, Real, San Juan de Letran y Beaterio y el orden de la procesion será el siguiente, rompiendo la marcha cuatro soldados y un cabo de caballería del tercio civil veterano:

Alumbantes de la clase de tropa de los diferentes cuerpos é institutos de este ejército, dirigidos por los respectivos abanderados.

Los españoles que deseen asistir. Señores jefes y oficiales del ejército y armada y de los centros y dependencias civiles del Estado, en el orden que está prevenido para estos casos en Real orden de 16 de octubre de 1856.

Colegiales de San Juan de Letran. Clero secular. Comunidad de Santo Domingo. Dos filas de mujeres.

Por el centro de las calles. Soldados de caballería del tercio civil veterano. Pioneros.

Diez atributos de la Pasion, llevados por ordenados del seminario, á distancia proporcionada. Música de ejército.

Seis colegiales de San Juan de Letran, con cirios. La Imagen de SAN JUAN EVANGELISTA. Ocho atributos de la Pasion, llevados como los anteriores.

Seis colegiales de San Juan de Letran, alumbrando. La Imagen de SANTA MARÍA MAGDALENA. Diez atributos de la Pasion, en la forma expresada.

Capilla de música, cantando el «Miserere.» Ocho colegiales de Santo Tomás, alumbrando. Guion llevado por uno de la hermandad. Carro donde va el SEÑOR.

A los costados del carro un cabo y ocho alabarderos. Hermandad del Santo Entierro en corporacion y en semicirculo.

Seis colegiales de San Juan de Letran, alumbrando. La Imagen de SANTA MARÍA SALOMÉ. Seis colegiales de San Juan de Letran, con cirios.

La Imagen de SANTA MARÍA, madre de Santiago. Capilla de música, cantando el *Stabat Mater*. Seis colegiales de Santo Tomás, alumbrando. Hermandad de señoras.

La Imagen de NUESTRA SEÑORA DE LOS DOLORES. El preste con sus ministros. El Excmo. Sr. Gobernador Capitan general de estas Islas, llevando á su derecha al M. R. P. Prior de Santo Domingo, presidente de la hermandad del Santo Entierro, y á la izquierda al Hermano mayor. Delante, inmediatamente, las autoridades superiores y principales funcionarios por el orden que señalan los ceremoniales.

La compañía de alabarderos. Escuadra de gastadores, banda de música y cornetas del regimiento de artillería, con luto y á la sordina.

Una compañía con armas á la funeral, del mismo cuerpo. La escolta del Excmo. Sr. Capitan general, á caballo, mandada por su jefe.

El arrabal de Sampaloc corrió grave peligro en la madrugada de ayer, pues en una casa de la acera izquierda donde tan compacta es la edificacion de nipa, se declaró incendio entre doce y una de la noche.

Por fortuna los vecinos todos rivalizaron en interés para exterminar el voraz elemento y gracias á ello, á haber jugado con acierto, las mangas de incendio dirigidas por el señor Ingeniero jefe de las obras de traida de aguas y por el señor arquitecto municipal y á las acertadas disposiciones del señor Gobernador civil y del señor Corregidor de la ciudad que acudieron al expresado sitio, pudo lograrse que el incendio redujera á pavesas tan solo dos casas que no hubo medio de librar de las llamas en que se hallaban envueltas.

Persona que está bien informada, nos dice que hay gran demanda de localidades para asistir á la funcion de beneficencia que tendrá lugar el día 8 del presente mes en el teatro del arrabal de Tondo, y cuyo producto se destina á los infelices vecinos de las provincias de Malaga y Granada que quedaron en la desgracia por causa de los terribles fenómenos geológicos sentidos en aquellas demarcaciones.

No dudamos que sea así, pues ya por el sentimiento patrio y humanitario que ins-

pira dicha funcion, ya por el escogido programa, hemos creído siempre que el coliseo de Tondo tendria un lleno completo en la noche del próximo miércoles y que veriamos congregada en él á toda la buena sociedad de Manila.

El día 25 del presente mes, se celebrará la 82.ª subasta para la amortizacion de billetes del Tesoro de la deuda de Colecciones.

La Administracion de Hacienda pública de esta provincia, hace saber á las personas que tienen apartados billetes de loteria, para el próximo sorteo, que el día seis se pondrán á la venta los que no se hubiese recogido hasta dicha fecha.

En carta que recibimos de Daet, nos dan cuenta de un crimen cometido á bordo de la *María Concepcion* el 28 del pasado.

Hallabase, entre siete y ocho de la noche, de visita en aquel buque, fundeado en dicho puerto, una pobre jóven indígena que mantenía relaciones con un grumete del mismo y promovida cuestion entre ambos amantes, al parecer por cuestion de celos, el grumete infirió á la infeliz dos puñaladas en ambas regiones inguinales, otra en la tetilla izquierda y una más, aunque de escasa importancia, en el brazo.

Estando en tierra á la sazón el capitan del buque, el resto de la tripulacion al presenciar el crimen y ver al agresor en tal estado de exasperacion huyó á tierra, dejando solos á la víctima y á su matador, avisando al capitan de lo que ocurría.

Cuando éste y el capitán de la barra de aquel puerto se presentaron á bordo, todavía encontraron con vida á la infeliz agrida que pudo declarar cuanto habia sucedido.

Se ha aprobado, que cambien de compañía los alférezes del regimiento de Iberia núm. 2, don Juan Calalay y don Antonio Miralles, respectivamente.

Nos aseguran que persona que se desveía por la prosperidad del arrabal de Tondo, y porque tanto en diversiones como en asuntos de importancia alcance el puesto que por su numeroso vecindario le corresponde, ha encargado á Europa la compra de unos gigantones y enanos como los que allá se lucen en ciertas solemnidades, al objeto de que sustituyan á los *Panchitos* y *Panchitas* que aquí hacen la delicia de los naturales.

Certificado espontáneo de un distinguido facultativo.—República del Salvador, «onsante Junio 20 de 1881. Sr. Sr. Ramón y Kemp, Nueva York.—Muy Señores míos: Hace mucho tiempo que he deseado escribir á Vds. para darles la más cumplida enhorabuena por la excelencia y eficacia de sus medicinas. He de diez años á esta parte que vengo aplicando con buen éxito, y multitud de enfermos que padeían de la varicela, del pecho, de sífilis, de reumatismo, de esclerosis y de hepatitis, han recobrado ó su salud con el auxilio de ellas. Todos creo que bendicen el nombre de Vds. Si se acepta esta manifestacion como una prueba del alto mérito de que gozan sus especialidades, y como una muestra de gratitud por el bien que han hecho á la humanidad. Tengo el gusto de suscribirme de Vds. muy att.º y S. S. A. DOLFO CALDERON, Médico y Cirujano. 65

COMUNICADO



*Hierro Bravos* (Crisol) y *Chemia* son combinadas confiables por el uso regular del **HIERRO BRAVOS**. Este devuelve á la sangre impobrecida la coloración perdida por la enfermedad.

MOVIMIENTO DEL PUERTO. DEL 1.º DE ABRIL DE 1885.

ENTRADAS DE CABOTAJE. De Naga y esclava, vapor «Astellano» en 30 horas del último punto, con 150 toneladas abaca, vacunos y otros efectos; á Muñoz Hermos y Sobrinos. De Leon en Maabulo, póleta «Union» (á Bintucana), en 3 días, con 180 toneladas de palma bravas, 20 ídem de bijucos y breca; á Juan Vera.

SALIDAS DE CABOTAJE. Para Batangas, vapor «Mayon», su capitan don José García. Para Dagupan, pallebot «Rosal», su arnez Gerónimo Villalón. Para Batangas, vapor «Batangas», su capitan don E. Amehastura.

ANUNCIOS

PARA LUGASPI, NUEVA CACERES Y DAET. Saldrá el vapor *Castejano*, el martes 7 del actual á las cuatro de la tarde. Admite carga y pasaje. Muñoz, Hermanos y Sobrinos.

OJO. Se vende un buen caballo, sano, joven y fuerte, que tira de calesa: Palma, núm. 13, Quiapo, infórmame.

CARROCERIA DE WALTER BURTON É HIJO. Itaya, n.º 2, Tondo. Se construyen vis-a-vis, perezosas, victorias, dux de distintas formas, arañas, quiles, tarantulas, calesas americanas, etc. etc. y composiciones en toda clase y forma de vehiculos, con perfeccion, prontitud y baratura.

Bazar Filipino. Gran surtido de papel y sobres para cartas, papel secante, papel para dibujo, para planos y para calcar; papel entrelazado, cartulina, tela para calcar, carton para encuadernaciones nuestras de letras y de bordar, reglas y cuadradillos; gomas para borrar, lápices de varias clases y de color; lapiceros y mangas de plumas; plumas de acero y de oro; tinteros, escriptorias pesadas etc. etc.

Bazar Filipino. 57, Escolta, esquina á la calle de David.

BUQUES

VAPOR-CORREO SALVADORA. Faldra para Singapore, el domingo 5 de abril a las nueve de la mañana.

CHINA AND MANILA STEAM SHIP COMPANY LIMITED. VAPOR DIAMANTE. Se espera el jueves 2 del actual y sera despachado para Hong-kong y muy, el martes 7, a las cuatro de la tarde.

Compañia naviera DE FILIPINAS.

VAPOR LUZON. Faldra para Iloilo directamente, el sabado 4 de abril a las cuatro de la tarde.

PARA CEBU Y DUMAGUETE. El vapor Zolus, faldra para dichos puntos, el martes 7 de abril.

VAPOR CAMIGUITO. Faldra para Capi, el martes 7 de abril a las diez de la mañana.

AVISOS

Compañia de las MENSAGERIAS MARITIMAS

El vapor nuevo Melbourne de 5000 toneladas y 600 caballos de fuerza, faldra de Hong-kong el 7 de Abril y de Singapore el 12 de Abril.

De Manila a Marsella. Por fletes y pasajes, acudase a M. Henry.

MANUEL CARRANCEJA MORENO. MEDICO. San Pedro, núm. 35, (Quiapo) j m

LA CORRESPONDENCIA de España. DIARIO UNIVERSAL DE NOTICIAS. La empresa de esta conocida publicación, regula mensualmente a sus abonados, un periódico de modas con figurines y un pliego de modas a nueva y escogida para piano resolviendo así un problema económico en las familias.

Federico G. Zóbol ABOGADO. San Vicente, 21, entresuelo, Binondo. mv

Se suplica a las personas, a quienes presenten para la venta, un reloj de oro de Lonsada, una cadena de oro y un reloj de plata genovese, se sirvan dar aviso o entregarlos en la calle de la Fundicion, núm. 1, Panaderia y pasteleria Isla de Mallorca, y se gratificará debidamente o se darán las gracias. Dichos objetos fueron estraidos del expresado establecimiento juntamente con algunas monedas de oro y plata, un estuche del reloj de oro y un bolsillo de plata. 254

MARTILLO DE GENATO Y COMPAÑIA. Autorizados por la direccion de la Sociedad de Seguros Maritimos Mútios de Manila y por cuenta de quien corresponda, venderemos en simoneda sin reserva, en nuestro establecimiento, el día 10 de abril próximo, a las diez de su mañana, el bergantín-goleta español nombrado Abril, naufragado en el sitio de Calucuit, en la provincia de Tayabas, así como los pertrechos del mismo, que se hallan depositados en el Tribunal del pueblo de San Narciso de aquella provincia. 27, 29, 2, 5, 8, 10 Genato y C.ª

ALQUILERES Se alquilan tres habitaciones en la calle de Pisco, núm. 39. En la misma casa, darán razon. 2

Se alquilan habitaciones de tres y de dos piezas en los altos de la finca núm. 31, duplicado, de la calle de Misgalanes; darán razon en la casa núm. 13, calle San Juan de Letran. 2

Se alquila una casa en Pasco, calle Real número 4; informaran, Barraca, número 26

CARROS FUNEBRES.

Se alquilan desde 12 reales uno, hasta de pfs. 40 de lujo.

ATAUDES desde pfs. 5 uno hasta de pfs. 40, con adornos plateados ó dorados; carrocería de Garchitorea, Escolta, núm. 30. 0j

Se alquila La espaciosa casa núm. 63, en Malate, con las comodidades necesarias para una familia; darán razon, San Gabriel, núm. 8. 0

Se alquila Un camarin de hierro, en el Murrallon del Norte. Informaran: Barraca, 26. 0

Por 5 pesos al mes, se alquila una espaciosa, en la calle de Concepcion; darán razon, San Sebastian, núm. 39. 2

Por 35 pesos al mes, se alquila la espaciosa casa, núm. 7, de la calle de Ullan-cauyan del pueblo de Paco, con extenso solar; pueda verse a cualquier hora y darán razon en San Sebastian, número 39. 2

COMPRAS Y VENTAS

SE VENDEN LETRAS y corto plazo sobre todas las capitales y pueblos de España, Islas Baleares y Canarias. Tambien las hay sobre Gibraltar. José Reyes.

Aguas de Sibul de los MANANTIALES DE SAN RAFAEL Y SAN JOSE. Recojidas y conservadas segun las instrucciones de la comision de estudio de las aguas minerales de Luzon, por A. DEL ROSARIO Y SALES, Farmaceutico.

Se venden al infimo precio de DOS reales botella, en la Farmacia de San Fernando, Binondo y en varias de la capital. 9

ALMACEN BORRI FRANCO Y COMP.

Por vapor SANTO DOMINGO hemos recibido semillas de hortalizas y flores. Sobresada mallorquina. Butifarra catalana fresca. Variado surtido de lataria, de pescados en aceite y escabeche, y verduras. Pimientos con vinagre. Langostines en latas. Aretiques frescos. Garbanzos, arroz de Valencia y habichuelas y muchos otros articulos. 1;

Bazar Filipino. Cuchieros metal blanco sin plater, vajilla blanca y cristaleria. El surtido más completo y más barato en bodega de cocina con baño de loza en cacerolas, tarteras, chocolateras, sartenes, hervidores, ollas, parrillas, asadores, ralladores, alambres, coadores, embudos, fiambreras, tostadores y molinos para café; cafeteras de varios sistemas. Asadores automáticos, tirabuzones, abrelatas, cuchillos de cocina, batidores para huevos, moldes para tules, máquinas para picar y prensar carne, lavabos, palanganas, cubos, jarros con baño de loza, baños de asiento y de pies, timbas de hierro para agua. Comboys, guarda comidas, calentadores, coladores para té y para caldo etc. etc.

Bazar Filipino. 37, Escolta, esquina a la calle de David.

TABACO RAMA

Cagayan é Isabela, cosecha 1883 y 1884 y de las clases de 1.ª, 2.ª, 3.ª y 4.ª en tercios prensados, venden BAER SENIOR Y C.ª

MUESTRARIO DE MADERAS

LIBRERIA DEL CARMEN, Real de Manila. 7;

Bazar Filipino.

Articulos de quincalla en ceraduras para aparador, para puertas, para cajon, para pupitre y para baul. Candados de cobre y de hierro, ordinarios y de patente, tiradores de loza para puertas y para cajon. Falevas, pasadores, pestillos, cerrojos, tranquillas, ganchos, llamadores para puertas. Surtido completo de limas y herramientas de todas clases. Inodoros con y sin conducto de agua. Perchas para ropa, planchas para id. y de vapor; campanillas y timbres; llaves para tuercas, compases para cortar zapatillas, etc. etc.

Bazar Filipino. 37, Escolta, esquina a la calle de David.

En el almacen

de comestibles y bebidas de Europa de Andrés Casas, antes de Negrera, se acaba de recibir una partida de vinos de mesa Valdepeñas, Priorato Caribena y otros, los que se dan a prueba. Asimismo se han recibido comestibles y aceite puro de olivo. Se respone de la bondad de todos los articulos.

Se alquilan

tres habitaciones en la calle de Pisco, núm. 39. En la misma casa, darán razon. 2

Se alquilan habitaciones de tres y de dos piezas en los altos de la finca núm. 31, duplicado, de la calle de Misgalanes; darán razon en la casa núm. 13, calle San Juan de Letran. 2

Se alquila una casa en Pasco, calle Real número 4; informaran, Barraca, número 26

EL PASAGE DE LA PAZ

ESCOLTA, 17.—MANILA.

Ultimas novedades en tejidos y articulos para señoras

GRAN TALLER DE CAMISERIA.

ESCOLTA 17, MANILA. SOBRINOS DE SALVADOR LOPEZ.

ACEITE PURO de Higado de Bacalao



Preparado por Lanman y Kemp. Unico é infalible remedio para la curacion de todas las enfermedades de

La Garganta, El Pecho y Los Pulmones. Usado con perseverancia en union del PECTORAL DE ANACAHUITA ha realizado curaciones sorprendentes en muchos casos desesperados de

Almacen BORRI, FRANCO Y COMP. Plaza de San Gabriel, n.º 1.

Queso americano. Muy bueno, tenemos una pequeña partida que detallamos. 2

JAMONES frescos de Jochiu.

Acabo de recibir y venden Calle Nueva, núm. 7. M. Velasco.

Bazar Filipino.

Estuches de matemáticas, dobles decímetros, medidas métricas de 5 á 50 metros, metros de boj, de cobre y de marfil, pantómetros grafómetros y brujulas; pesa licoras, gafas y guederos montados en acero, plata dorada y oro, para miopo, vista cansada y con cristales de color; cuadros para retratos, surtido de molduras doradas. Cajas de hierro para dinero de documentos, cajas de colores, pinceles y brochas; semicirculos, láminas de santos etc. etc.

Bazar Filipino. 37, Escolta, esquina a la calle de David.

Gran de ósito de CALZADO.

H mos desempaquetado un surtido completo en BOTAS de cuero de doble suela. ID. de id. y cheral una suela. ZAPATOS de charo, cuero y loza. ID. de cuero ecuatorial. ID. de id. con hevilla, para niños de 10-16 años. SECKER Y COMP. Escolta, 35.

Se vende

un carruaje de poco uso engancho a una pareja de caballos moros con guardaliones de Europa, junto ó separado; darán razon en la carrocería de Garchitorea, Escolta. 0

Bazar Filipino.

Surtido completo de libros en blanco para contabilidad, libros copiadores, libros de pesadas, libritos de memoria, cuadernos de todos tamaños, carpetas, corchetes y ganchos para papeles, cortapapeles, prensas para copiar, mojadores y brochas para id., secantes de varios sistemas. Descansa plumas, guarda papeles, pisapapeles, lacre, frascos de goma; más de 50 clases de tinta francesa é inglesa para escribir y para copiar, tinta marca «La Negra» etc. etc.

Bazar Filipino. 37, Escolta, esquina a la calle de David.

En la Isla del

Romero, n.º 48, se vende un piano á la mitad de su precio, de medio uso, en muy buen estado y bonito.

ULTIMAS RECOMPENSAS CONSEGUIDAS

Docteur PIERRE de la FACULTAD DE MEDICINA DE PARIS 8, Place de l'Opéra, PARIS

Preparaciones higiénicas

EAU DENTIFRICE POUDES DENTIFRICES

De Venta en todas partes.

En Casa de todos los Perfumistas y Peluqueros de Francia y del Estranjero La VELOUTINE Polvo de Arroz especial PREPARADO AL BISMUTO Por CH. FAY, Perfumista PARIS, 9, rue de la Paix, 9, PARIS

JARABE y PILDORAS de REBILLON con YODURO DOBLE de HIERRO y QUININA Este tónico poderoso, regenerador de la sangre, es de una eficacia cierta en la CLORASIS, FLEBES HEMORRÓIDICAS, SUPRESION de MENSTRUACION, ENFERMEDADES del PECO, SALTALASIA, MIGRAJAS, ESTOMAGO, RAQUITISMO, ESCORBUTAS, FIEBRES SIMPLIS e INTERMITENTES, ENFERMEDADES NERVIOSAS. Real tanto remedio que conviene y se debe emplear con exclusion de cualquier otro sustancia. Véase el Folleto que acompaña á cada Frasco. Venta por Mayor en PARIS: GH. VIMARD, 4, calle del Parc-Royal. Depositario en MANILA: Jacobo ZOEBEL.

RESFRIADOS y ENFERMEDADES del PECHO JARABE ANTIFLOGÍSTICO BRIANT DE PARIS, Farmacia BRIANT, 150, calle de Rivoli, PARIS Los médicos mas célebres de Paris recomiendan desde hace ya mas de 50 años el JARABE DE BRIANT como el medicamento pectoral cuyo sabor es el mas agradable y cuya eficacia es la mas segura contra la Gripe, los Resfriados, los Catarrros, etc. Este jarabe no fermenta nunca. — Hijos del propietario en su propia casa y a la venta en Manila: JACOBO ZOEBEL.

HongKong and Shanghai Banking Corporation

Capital pagado. . . . . pfs. 7.500.000 Fondo de reserva. . . . . » 4.400.000 Reserva para equiparaciones de dividendos. » 400.000 Responsabilidad ulterior de los accionistas. » 7.500.000

JUNTA DIRECTIVA. A. P. M.º EWIN Esq., presidente. (Sres. Hollyday Wise y C.ª) F. D. SASSOON Esq., vice-presidente. (Sres. D. Sassoon Sons y C.ª) H. L. DALRYMPLE Esq., (Sres. Birley Dalrymple y C.ª) M. HOPKINS Esq., (Sres. Siemens y C.ª) M. GROTE Esq., (Sres. Melchers y C.ª) Hon. W. KESWICK Esq., (Sres. Jardine Matheson y C.ª) A. M. C. IVER Esq., (P. y O. S. N. y Comp.) M. E. SASSOON Esq., (Sres. E. D. Sassoon y C.ª) W. H. FORBES Esq., (Sres. Russell y C.ª) C. D. BOTTOMLEY Esq., (Sres. D. Lapraix y C.ª)

OFICINA principal, en Hongkong. THOMAS JACKSON Director gerente. SUCURSALES Y AGENCIAS. Londres. Hong-kong. Nueva-York. Singapore. Shanghai. San Francisco. Batavia. Madrid. Emyu. Saigon. Yokohama. Lyon. Hankow. Bankok. Hogo. Marsella. Foochow. Bombay. Manila. Hamburgo. Tientsin. Calcutta. Iloilo.

AGENCIA EN LONDRES. London and County Bkg. Co. Ltd. AGENCIA EN MANILA. El que suscribe está dispuesto á girar letras sobre Londres y sobre las principales plazas de Europa, India, Australia, América, China y Japon; á recibir depósitos en los términos que informaran en la oficina, y en general, á todas las demás operaciones de Banco. C. I. Barnes, Agentes

Plaza de San Gabriel.

MANZANILLA FINA SUPERIOR DE CERVERO, CAMACHO Y C.ª

Esta manzanilla, la más superior que en plaza se ha conocido, sin más alcohol que el natural y mejor, infinitamente mejor, que la tan celebrada de «MOYA y SAUZA» que tanta aceptación tuvo en Manila, se vende en el almacen de «El Lucero», unico importador.

MANUEL FERNANDEZ.

PORTADOR DECAUVILLE

TODO DE HIERRO Y ACERO FERRO CARRIL PORTATIL DE COLOCACION INSTANTANEA PRIVILEGIADO CONSTRUIDO POR DECAUVILLE AINÉ, INGENIERO. DE PETIT BOURG (FRANCIA.)

El PORTADOR DECAUVILLE en solo siete años de existencia, ha obtenido veinte medallas de oro y todos los primeros premios. Actualmente se emplea en todo el mundo por los Gobiernos, Establecimientos industriales y agricolas, unos 3,600 kilómetros de rails, 30,000 wagones y veinte y dos locomotivas. El éxito creciente del PORTADOR DECAUVILLE es debido especialmente á la gran economía y perfeccionamiento que representa sobre los antiguos modos de trasporte y nuevos sistemas análogos y en particular para el arrastre de la caña-dulce. Unicos representantes del constructor en Filipinas para otros informes y encargos de compra. VIDAL Y COMP.

VERMOUTH DE TORINO DE LA CASA MARTINI SOLA Y C.ª

Premiado con la MEDALLA DE ORO en la última exposicion de París VENDEN SUS AGENTES para las Islas Filipinas, C. Luis y C.ª

Cada botella lleva en la etiqueta de la casa importadora la firma de la casa Martini Sola y C.ª para especial garantía su legitimidad y directa procedencia.

VERDADERO PURGANTE LE ROY en Liquido ó Pildoras

Es el remedio más antiguo y universalmente empleado contra todas las enfermedades epidémicas u otras, que tienen su origen en la alteracion de los humores. Prepárase exclusivamente en la Farmacia COTTIN, Yerno de LE ROY Rue de Selze, 51, en París

Se desea comprar un MANUAL DE MEDICINA DOMESTICA, por don Rafael Giner y Mas; darán razon, imprenta del «DIARIO DE MANILA».

Se vende enganchado ó por separado, un Lady-Cap, fabricado en la carrocería del señor Cabanas, con ocho meses de uso y un caballo de gran alzada, diestro al tiro y á la silla: San Sebastian, núm. 1, darán razon.

MANILA. Imp. de RAMIREZ Y GIRAUDIER, editores propietarios.

CAFE SUIZO.

Para el Juéves y Viérnes Santo ENCONTRARAN EN DICHO ESTABLECIMIENTO

Torrijas de miel. Pasteles de camarones. Idem de ostras. Idem de pescado. Idem de anchoas. Petisous. Natillas. Flanes. Arroz con leche y Castañas pilongas. Potaje de garbanzos con perejil. Pescado en escabeche. Salmon á la Bayonesa. Bacalao á la Vizcaina. Mojama. Atun salado. Anchoas. Aceitunas aliñadas. Y otros varios articulos propios para los dias de vigilia.

Todo lo arriba detallado, se despacha por raciones y á precios reducidos. Además, para fortalecer algun tanto los estómagos en estos dias de vigilia, tenemos vinos superiores de la casa de Isasi y Comp., de Jerez y de la cosecha del año de 1832 que se venden á tres pesos la botella. Santa Cruz 1.ª de abril de 1883.

GERMANIA.

Sastreria de Ernesto Meyer. STA. CRU —12, PLAZA DE GOITI, 12.—STA. CRUZ.

FRANCISCO VAN CAMP FOTÓGRAFO

Escolta 35, altos de Secker y C.ª Retrata diariamente de 8 á 12 de la mañana

Precios al alcance de todos, desde pfs. 2.50 hasta pfs. 20 la docena segun tamaño. Vistas y tipos del país.

BOTICA DE D. PABLO SARTORIUS 25.—ESCOLTA.—25.

JARABE DE SÁVIA DE PINO MARÍTIMO DE LAGASSE, Farmacéutico en Burdeos.

Desde la más remota antigüedad, los médicos han reconocido que las emanaciones balsámicas y resinosas que contienen el alquitran en el estado naciente, eran soberanas en todas las afecciones de las vías respiratorias. El Jarabe de Sávía de Pino de Lagasse que encierra en estado de concentración todos los principios del pino marítimo de las Landas de Burdeos es un poderoso remedio para combatir: la Tos. la Bronquitis. el Constipado. las Ronqueras. el Hipo. el Asma. los Catarrros. la Extinción de voz.

LA CASA FRASCO LLEVA LA MARCA DE FÁBRICA Y EL SELLO DEL GOBIERNO FRANCÉS. GRIMAULT Y C.ª, 8, Rue Vivienne, Paris, y en las principales farmacias y droguerías.

Nuevo Perfume MELATI DE CHINA de RIGAUD Y C.ª

MEDALLA DE PLATA EN LA EXPOSICION DE 1878. El Melati es la flor predilecta de los chinos, el adorno indispensable de todas sus ceremonias. Tras de infinitos esfuerzos, la PERFUMERIA VICTORIA ha conseguido fijar su delicioso perfume, y hoy día se hallan en el tocador de toda señora elegante, los productos siguientes preparados con esta delicada flor:

Esencia . . . . . de MELATI Pomada . . . . . de MELATI Jabon . . . . . de MELATI Aceite . . . . . de MELATI Agua de Tocador. de MELATI Polvos de Arroz. de MELATI

DEPÓSITO EN LA PERFUMERIA VICTORIA, 8, RUE VIVIENNE, PARIS

ELIXIR DIGESTIVO DE PEPSINA de GRIMAULT Y C.ª, Paris

La Pepsina posee la propiedad de reemplazar en el estómago el jugo gástrico que le falta y que debe efectuar la digestion de los alimentos. Empleada en forma de Elixir cura ó evita:

Las Malas digestiones, los Eructos de gas, los Calambres de estómago, la Náuseas, la Gastritis, las Hinchazones del estómago, la Jaqueca, las Gastralgias, las Enfermedades del hígado.

Hace cesar los vómitos de las señoras encintas, fortifica á los ancianos y á los convalecientes, facilitando sus digestiones y su nutricion.

Cada frasco lleva la marca de fábrica, la firma GRIMAULT Y C.ª y el sello del gobierno francés. En PARIS, 8, Rue Vivienne, y en las principales Farmacias y Droguerías.

Boites de DON PABLO SARTORIUS.—ESCOLTA. 25.

Bazar Filipino.

Gran surtido de armas en escopetas Lefaucheur, Remington y fuego central, de piston de 1 y 2 cañones; revolvers, carabinas y pistolas de salon; cartuchos, cuchilleria inglesa fina en nabajas de afetar y corta-plumas, tijeras para bordar, para uñas, para costura, para sastrero, para mochas, para caballos, para podar y para hojalatero. Limas para uñas, cortadores para picar tabaco, esquiladores, cepillos y almohazas, suavizadores y piedras para navajas, afiladores de cuchillos etc. etc.

Bazar Filipino. 37, Escolta, esquina a la calle de David.

NUEVO TRATAMIENTO y curacion de las Enfermedades del Estómago, de los Intestinos, del Pecho, Langueda, Anemia, etc.

VINO PEPTONA CATTILON

(Carne asimilable y Fosfatos orgánicos) Alimento de los Enfermos que no pueden digerir. Poteroso Resarcidor de las Fuerzas debilitadas por la Edad, la Fatiga, los Fiebres, el Anestamiento, la Crecencia de los Niños y de las Jóvenes, etc. PARIS, 21, rue Saint-Nicolas-de-Paris, y en todas las Farmacias. MEDALLA EXPOSICION UNIVERSAL 1878

Se vende enganchado ó por separado, un Lady-Cap, fabricado en la carrocería del señor Cabanas, con ocho meses de uso y un caballo de gran alzada, diestro al tiro y á la silla: San Sebastian, núm. 1, darán razon.

MANILA. Imp. de RAMIREZ Y GIRAUDIER, editores propietarios.

BAZAR DE ROPA HECHA Y SASTRERIA DE L. GIBERT.—ESCOLTA 27